

4. Rimuovere le candele ed immettere nei cilindri un cucchiaino di olio motore (15—20 c.c.), quindi fare girare ripetutamente il motore con il motorino d'avviamento. Reinstallare le candele.

NOTA: Onde prevenire danni all'impianto d'accensione, durante tale operazione porre l'interruttore d'arresto motore su OFF, innestare le candele sul proprio cavo e metterle a massa.

5. Rimuovere la batteria. Immagazzinarla in un locale temperato e lontana dalla luce del sole.
6. Lavare ed asciugare la moto. Proteggere le parti cromate con prodotto appropriato.
7. Controllare e se necessario gonfiare i pneumatici alla pressione prescritta. Posizionare la moto su opportuni supporti in modo che i pneumatici restino sollevati da terra.

-
4. Die Zündkerze entfernen und einen Teelöffel (15—20 cm³) sauberen Motoröls in den Zylinder geben. Den Motor einige Male durchkurbeln, um das Öl zu verteilen, und dann die Zündkerze wieder einschrauben.

ZUR BEACHTUNG: Beim Durchkurbeln des Motors muß der Motorabstellschalter auf OFF gestellt sein und alle Zündkerzen müssen in den Steckern sitzen und geerdet sein, um eine Beschädigung des Zündsystems zu vermeiden.

5. Die Batterie ausbauen und an einem frostgeschützten Platz, der nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist, aufbewahren.
6. Das Motorrad waschen und abtrocknen. Alle Lackflächen einwachsen. Rostschutzöl auf Chromteile auftragen.
7. Die Reifen auf den vorgeschriebenen Druck aufpumpen. Das Motorrad auf Blöcke stellen, um beide Reifen vom Boden abzuheben.